

Anhang

**zur Jahresrechnung 2020
nach § 53 des Gesetzes über den
Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG)**

Rechnungslegungsgrundsätze

Verständlichkeit

Der Grundsatz der Verständlichkeit fordert, dass die Informationen der Rechnungslegung für fachinteressierte Lesende verständlich und nachvollziehbar sind.

Wesentlichkeit

Gemäss dem Grundsatz der Wesentlichkeit sind sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten (Exekutive, Legislative, Fremdkapitalgeber usw.) offen zu legen, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind. Informationen sind wesentlich, wenn ihr Vorhandensein, ihr Fehlen, ihre Korrektur, ihre fehlerhafte Darstellung die Entscheidung des Nutzers beeinflussen könnten.

Zuverlässigkeit

Für die Zuverlässigkeit müssen die veröffentlichten Informationen verlässlich sein. Sie dürfen keine wesentlichen Fehler, Verzerrungen oder Manipulationen enthalten. Aus dem Aspekt der Zuverlässigkeit können folgende Prinzipien abgeleitet werden:

- Glaubwürdige Darstellung und wirtschaftliche Betrachtungsweise
- Willkürfreiheit
- Vorsicht
- Vollständigkeit

Vergleichbarkeit

Die Vergleichbarkeit ist gewährleistet, wenn die gewählten Grundsätze der Rechnungslegung und Budgetierung wie auch die Strukturen der Finanzberichterstattung über einen längeren Zeitraum beibehalten werden und damit vergleichbar sind. Die Struktur der Darstellung in der Gemeinderechnung wird nur bei dauerhaften und wesentlichen Aufgabenänderungen oder bei Änderungen der gesetzlichen Grundlagen geändert. Weiter dient der Grundsatz dazu, die Gemeinderechnungen untereinander zu vergleichen. Dies wird mit einheitlichen Kontenrahmen, übergeordneten Vorgaben und statistischen Erhebungen gefördert.

Fortführung

Bei der Rechnungslegung ist davon auszugehen, dass die Tätigkeiten der Gemeinde auf Dauer fortgeführt werden. Somit ist die Bilanzierung grundsätzlich zu Fortführungswerten und nicht zu Veräusserungswerten vorzunehmen.

Bruttodarstellung

Dem Grundsatz der Bruttodarstellung wird entsprochen, wenn Aktiven und Passiven, Aufwände und Erträge sowie Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen werden. (ungen auf Forderungen) unterliegen der Bruttodarstellung nicht, da in der Rechnungslegung deren wirtschaftlicher Gehalt dargestellt wird. Ursächlich zusammengehörende Posten (wie Wertberichtigung auf Vermögenswerte oder Wertberichtigungen auf Forderungen) unterliegen der Bruttodarstellung nicht, da in der Rechnungslegung deren wirtschaftlicher Gehalt dargestellt wird.

Stetigkeit

Gemäss dem Grundsatz der Stetigkeit sollen die Grundsätze der Rechnungslegung soweit als möglich über einen längeren Zeitraum unverändert bleiben.

Periodengerechtigkeit

Nach dem Grundsatz der Periodengerechtigkeit sind alle Aufwände und Erträge sowie Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen in derjenigen Periode zu erfassen, in welcher sie verursacht werden. Die Bilanz ist als Stichtagsrechnung zu führen. Das Rechnungsjahr entspricht gemäss § 45 Absatz 3 FHGG dem Kalenderjahr.

Abweichungen von Rechnungslegungsgrundsätzen**Spitex Malters**

Die Spitex Malters führt die Rechnungslegung nach den Bestimmungen des Schweizerischen Spitexvereins (Finanzmanual).

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Bilanzierungsgrundsätze § 56 Finanzhaushaltsgesetz (FHGG; SRL 160)

¹ Vermögensteile werden aktiviert, wenn

- a. sie einem künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder ihre Nutzung zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben vorgesehen ist und
- b. ihr Wert zuverlässig ermittelt werden kann

² Verpflichtungen werden passiviert, wenn

- a. ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt,
- b. ein Mittelabfluss zu ihrer Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist und
- c. die Höhe des Mittelabflusses geschätzt werden kann.

Bewertungsgrundsätze § 57 Finanzhaushaltsgesetz (FHGG; SRL 160)

¹ Positionen des Finanzvermögens werden zum Verkehrswert bilanziert.

² Positionen des Verwaltungsvermögens werden Anschaffungswert abzüglich der ordentlichen Abschreibung oder, wenn tiefer liegend, zum Verkehrswert bilanziert.

Abweichungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen

Spitex Malters

Die Spitex Malters führt die Rechnungslegung nach den Bestimmungen des Schweizerischen Spitexvereins (Finanzmanual).

Anlagespiegel Zusammenzug

Finanzvermögen		Einstandswert	Saldovortrag 1.1.	Periodenzugang	Periodenabgang	Abschr. kum.	Perioden-Abschr.	kalk. Zins	Restwert 31.12.2020
1070	Aktien und Anteilsscheine		15'400	5'200	200	0	0	0	20'400
107	<i>Finanzanlagen</i>		15'400	5'200	200	0	0	0	20'400
1080	Grundstücke	1'201'437	1'201'437	0	0	0	0	24'029	1'201'437
1084	Gebäude	6'345'243	4'094'271	1'200'000	-1	-1'050'973	0	81'885	5'294'270
108	<i>Sachanlagen Finanzvermögen</i>	7'546'680	5'295'708	1'200'000	-1	-1'050'973	0	105'914	6'495'707
10	Finanzvermögen	7'546'680	5'311'108	1'205'200	199	-1'050'973	0	105'914	6'516'107

Verwaltungsvermögen		Einstandswert	Saldovortrag 1.1.	Periodenzugang	Periodenabgang	Abschr. kum.	Perioden-Abschr.	kalk. Zins	Restwert 31.12.2020
1400	Grundstücke Verwaltungsvermögen	2'287'319	1'861'000	426'319	0	0	0	37'220	2'287'319
1401	Strassen / Verkehrswege	8'837'185	3'887'243	0	0	-4'965'975	183'612	7'745	3'687'598
1402	Wasserbau	3'501'024	2'381'904	0	0	-1'119'121	69'324	47'638	2'312'580
1403	Übrige Tiefbauten	4'831'084	2'167'301	91'076	0	-2'566'955	65'918	43'346	2'198'211
1404	Hochbauten	80'299'440	43'645'632	-252'850	0	-30'002'222	1'785'894	872'913	48'511'325
1406	Mobilien	1'528'330	800'009	529'548	-10'680	-294'198	136'836	11'246	1'086'616
1407	Anlagen im Bau	2'103'656	1'390'582	8'308'909	0	0	0	27'616	2'103'656
140	<i>Sachanlagen Verwaltungsvermögen</i>	103'388'039	56'133'670	9'103'001	-10'680	-38'948'471	2'241'584	1'047'723	62'187'305
1427	Immaterielle Anlagen in Realisierung allgemeiner Haushalt	33'175	1'062	32'113	0	0	0	21	33'175
142	<i>Immaterielle Anlagen</i>	33'175	1'062	32'113	0	0	0	21	33'175
1446	Darlehen an private Organisationen ohne Erwerbszweck	27'000	0	27'000	0	0	0	0	27'000
144	<i>Darlehen</i>	27'000	0	27'000	0	0	0	0	27'000
1454	Beteiligungen an öffentliche Unternehmungen	1'000'000	0	1'000'000	0	0	0	0	1'000'000
145	<i>Beteiligungen</i>	1'000'000	0	1'000'000	0	0	0	0	1'000'000
1461	Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate allgemeiner Haushalt	2'533'449	1'612'834	0	0	-920'614	72'252	32'257	1'540'582
1466	Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck allgemeine	1'507'493	543'580	0	0	-963'913	26'540	10'872	517'040
146	<i>Investitionsbeiträge</i>	4'040'942	2'156'415	0	0	-1'884'527	98'792	43'128	2'057'623
14	Verwaltungsvermögen	108'489'156	58'291'147	10'162'114	-10'680	-40'832'998	2'340'376	1'090'873	65'305'103
2068	Überschuss Anschlussgebühren	-3'471'607	-3'614'052	0	0	0	0	-27'105	-3'471'607

Die Nutzungsdauern der Anlagekategorien sind im § 38 FHGV bzw. im Anhang 1 FHGV definiert. Die Gemeinde Malters weicht bei folgenden Positionen von diesen Nutzungsdauern ab:

- Feuerwehr Malters-Schachen: Die Autodrehleiter wird über eine Nutzungsdauer von 25 Jahren linear abgeschrieben.
- Schulpavillon Muoshof: Die Schulpavillons werden über eine Nutzungsdauer von 15 Jahren linear abgeschrieben.
- Investitionsbeitrag Bahnhof: Der Investitionsbeitrag Bahnhof wird über eine Nutzungsdauer von 30 Jahren linear abgeschrieben.

Rückstellungsspiegel

	Anfangsbestand	Neubildung	Auflösung	Verwendung	Umbuchung langfr. / kurzfr.	Endbestand	
Kurzfristige Rückstellungen							
2050	Mehrleistungen Personal	-69'919	-78'950	0	69'919	0	-78'950
2051	Andere Ansprüche des Personals	0	0	0	0	0	0
2052	Prozesse	-165'000	0	0	0	0	-165'000
2053	Nicht versicherte Schäden	0	0	0	0	0	0
2054	Bürgschaften und Garantieleistungen	0	0	0	0	0	0
2055	Übrige betriebliche Tätigkeiten	-355'700	-276'000	14'595	341'105	0	-276'000
2056	Vorsorgeverpflichtungen	0	0	0	0	0	0
2057	Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0
2058	Investitionsrechnung	-516'174	0	112'568	270'981	0	-132'624
2059	Übrige Rückstellungen	0	0	0	0	0	0
Total kurzfristige Rückstellungen		-1'106'793	-354'950	127'163	682'006	0	-652'574
Langfristige Rückstellungen							
2081	Langfristige Ansprüche des Personals	0	0	0	0	0	0
2082	Prozesse	0	0	0	0	0	0
2083	nicht versicherte Schäden	0	0	0	0	0	0
2084	Bürgschaften und Garantieleistungen	0	0	0	0	0	0
2085	Übrige betriebliche Tätigkeiten	-17'944	0	0	0	0	-17'944
2086	Vorsorgeverpflichtungen	0	0	0	0	0	0
2087	Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0
2088	Investitionsrechnung	-88'804	0	0	0	0	-88'804
2089	Übrige Rückstellungen	0	0	0	0	0	0
Total langfristige Rückstellungen		-106'748	0	0	0	0	-106'748
Total Rückstellungen		-1'213'540	-354'950	127'163	682'006	0	-759'322

Beteiligungsspiegel Gemeinde Malters

Angaben über Beteiligungen an Unternehmen und öffentlich-rechtlichen Institutionen

Name, Sitz	Rechtsform	Gesamtkapital, z. B. Eigenkapital (Aktienkapital, Gewinnvortrag, Reserven) Verbandskapital, Genossenschaftskapital, usw.	Buchwert	erbrachte Leistungen (Zweck, Tätigkeit, Zahlungsströme im Berichtsjahr)	spezifische Risiken (z.B. Haftung, Nachschusspflicht, Solidarhaftung)	Einflussnahme	Reporting zur Eignerstrategie
privatrechtliche Unternehmen (z.B. Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Genossenschaften)							
Verband Luzerner Gemeinden	Verein			Interessenvertreter der Luzerner Gemeinden	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt. Die Haftung der Mitglieder ist auf die Höhe eines ordentlichen Jahresbeitrages beschränkt. Eine weitergehende Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen.		
Raumdatenpool	Verein	151'256		Der Verein bezweckt die kostengünstige und effiziente Schaffung und Aufrechterhaltung einer Plattform für die Koordination, den Austausch und die Zugänglichkeit raumbezogener Daten auf dem Gebiet des Kantons Luzern.	Vereinsvermögen		
Energiestadt	Verein	33'681		Förderung einer nachhaltigen Energie- und Klimapolitik auf kommunaler Ebene.	Vereinsvermögen		
SKOS	Fachverband	819'043		nationale Sozialhilfe	ausschliesslich Verbandsvermögen		
öffentlich-rechtliche Unternehmen (z.B. Gemeindeverbände)							
Gemeindeverband Kindes- und Erwachsenenschutz Luzern-Land	Gemeindeverband	1'964'984		Führung reg. KESB u. reg. Mandatszentrum	Zuerst Verbandsvermögen, danach Solidarhaftung	Teilnahme Delegiertenversammlung	
Betreuung und Pflege Malters AG	Aktiengesellschaft			ambulantes und stationäres Angebot für die Unterkunft, Betreuung und Pflege von Betagten und Pflegebedürftigen sowie eine angemessene Krankenpflege, Hilfe zu Hause und Mahlzeitendienst		Alleineigentümerin	

Beteiligungsspiegel Gemeinde Malters

Angaben über Beteiligungen an Unternehmen und öffentlich-rechtlichen Institutionen

Name, Sitz	Rechtsform	Gesamtkapital, z. B. Eigenkapital (Aktienkapital, Gewinnvortrag, Reserven) Verbandskapital, Genossenschaftskapital, usw.	Buchwert	erbrachte Leistungen (Zweck, Tätigkeit, Zahlungsströme im Berichtsjahr)	spezifische Risiken (z.B. Haftung, Nachschusspflicht, Solidarhaftung)	Einflussnahme	Reporting zur Eignerstrategie
Klick - Fachstelle Sucht Region Luzern	Gemeindeverband	613'293		Fachstelle im Suchtbereich	Zuerst Verbandsvermögen, danach Solidarhaftung	Teilnahme Delegiertenversammlung, Einsitz Verbandsleitung	
LuzernPlus	Gemeindeverband	520'591		regionaler Entwicklungsträger	Zuerst Verbandsvermögen, danach Solidarhaftung	Teilnahme Delegiertenversammlung	
REAL	Gemeindeverband	195'027'052		Bewirtschaftung Abwasser und Abfall	Zuerst Verbandsvermögen, danach Solidarhaftung	Mitglied Vorstand, Teilnahme Delegiertenversammlung	
Verkehrsverbund Luzern VVL	Zweckverband	28'181'000		VVL plant und finanziert den ÖV im Kanton Luzern.	Kostenteiler	4 Gemeindevertreter im Verbundrat (Wahl durch VLG)	
Zweckverband für institutionelle Sozialhilfe und Gesundheitsförderung (zisg)	Zweckverband	1'212'984		Institutionellen Sozialhilfe und Gesundheitsförderung	Zuerst Verbandsvermögen, danach Solidarhaftung	Teilnahme Delegiertenversammlung	
andere Positionen / Verträge mit Dritten (z.B. einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechtes (ZSO) oder Sitzgemeindemodell (Musikschule) oder Wasserversorgungsgenossenschaft, Strassenunterhaltsgenossenschaft, usw.)							
Feuerwehr Malters-Schachen	Gemeindevertrag			Betrieb der Feuerwehr Malters-Schachen		Trägergemeinde	
Regionales Betreibungsamt Malters, Schwarzenberg, Werthenstein	Gemeindevertrag			Betrieb des regionalen Betreibungsamtes		Trägergemeinde	
Regionalkonferenz Kultur Region Luzern	Gemeindevertrag			regionale Kulturförderung		Teilnahme an Plenarkonferenz	
Regionales Steueramt Malters, Schwarzenberg, Werthenstein	Gemeindevertrag			Betrieb des regionalen Steueramtes		Trägergemeinde	
Regionale Tierkörpersammelstelle	Gemeindevertrag			Betrieb der regionalen Tierkörpersammelstelle		Trägergemeinde	
Regionales Zivilstandsamt	Gemeindevertrag			Führung des Regionalen Zivilstandsamtes		nur informelle Möglichkeiten	
Regionale Zivilschutzorganisation "ZSO Emme"	Gemeindevertrag			Betrieb der Zivilschutzorganisation Emme		Teilnahme an Kommissionsstizungen	

Bemerkungen:

Eventualverpflichtungen / -forderungen

Klasse	Empfänger	Art der Verbindlichkeit, Bezeichnung Objekt	Ursprungs- zeitpunkt der Verbindlich-keit	Lauf- zeit	Wahr- schein- lichkeit	Zuverlässigkeit der betraglichen Schätzung	Betrag CHF		
							31.12.2019	31.12.2020	
keine									
Total							-	-	

Finanzielle Zusicherung detailliert

Klasse / Bezeichnung	Empfänger	ER / IR	Sachgr.	KST/KTR	2020	2021	später	Total
Zugesicherte Gemeindebeiträge der Erfolgsrechnung		ER			0	0	0	0
Zugesicherte Gemeindebeiträge an Investitionen		IR			0	0	0	0
Langfristige Mietverträge (inkl. operating Leasing)					78'800	78'800	419'090	576'690
Langfristige, sonstige vertragliche Verpflichtungen		ER			25'200	25'200	50'400	100'800
Total finanzielle Zusicherungen					104'000	104'000	469'490	677'490

Wesentlichkeit ab CHF 20'0000

Lagebericht gem. § 53 Abs. 1 lit. f FHGG

Zusätzliche Angabe gemäss § 53 FHGG, Abs. 1 lit. f: Auswirkungen COVID-19 Pandemie

Die Auswirkungen der COVID-19 Pandemie sind in der Jahresrechnung 2020 der Gemeinde Malters im ordentlichen Ergebnis berücksichtigt.

Der Gemeinderat verfolgt die Ereignisse weiterhin und trifft bei Bedarf die notwendigen Massnahmen. Im Zeitpunkt der Genehmigung dieser Jahresrechnung können die finanziellen und wirtschaftlichen Folgen der direkten und indirekten Auswirkungen dieser Pandemie auf die Gemeinde Malters noch nicht zuverlässig beurteilt werden.

Eigenkapitalnachweis

	Anfangs- bestand	Einlagen / Entnahmen EK vor Abschluss	Jahresergebnis (Gewinn - / Verlust +)	Verbuchung Jahresergebnis / Umbuchungen EK	Endbestand
Eigenkapital					
290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	-8'462'045	3'192'046			-5'269'998
<i>davon Abspaltung Alterswohnheim Bodenmatt</i>	<i>-4'201'401</i>	<i>4'201'401</i>			<i>0</i>
291 Fonds im Eigenkapital	-704'977	72'550			-632'427
295 Aufwertungsreserve	-1'462'454	709'213			-753'241
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen					
298 Übriges Eigenkapital					
299 <u>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</u>					
2990 Jahresergebnis	-217'565		-3'162'712	217'565	-3'162'712
2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-26'202'098	-1'447'319		-217'565	-27'866'982
<i>davon Abspaltung Alterswohnheim Bodenmatt</i>		<i>-1'447'319</i>			<i>-1'447'319</i>
Total Eigenkapital	-37'049'139	2'526'491	-3'162'712	0	-37'685'360

+ Soll-Saldo

- Haben-Saldo